

Inhalt

Vorwort

Sprachmittlung	1
1 Methodische Hinweise	1
2 Musteraufgaben	5
3 Übungsaufgaben: Französisch – Deutsch	22
Aufgabe 1: Vers un renforcement des droits du beau-parent	22
Aufgabe 2: La traduction, carrefour des imaginaires	25
Aufgabe 3: Gîtes de France	29
4 Übungsaufgaben: Deutsch – Französisch	33
Aufgabe 4: Peinlich währt am längsten	33
Aufgabe 5: Generation @	36
Aufgabe 6: Das Fremde beginnt gleich nebenan	39
Aufgabe 7: Was ist Deutsch?	42
Aufgabe 8: In Zukunft ohne Goethe und Schiller?	45
Aufgabe 9: No Murks, please	48
Aufgabe 10: (Un)Plugged	50
Aufgabe 11: Allumfließend	55
Aufgabe 12: Mehr Hirn in die Schule!?	58
Übersetzung	61
5 Methodische Hinweise	61
6 Musteraufgabe	63
7 Übungsaufgaben	70
Aufgabe 13: Logements solidaires	70
Aufgabe 14: Non aux mariages forcés !	70
Aufgabe 15: Les femmes plus pessimistes que les hommes sur la situation du pays	71
Aufgabe 16: Les navigants veulent voler après 55 ans	71
Aufgabe 17: Au début, il y avait un motif de colère	72
Lösungen	75